03/2011 Página 1

MINI en el 81 Salón Internacional del Automóvil de Ginebra 2011. Índice.



1. MINI en el 81 Salón Internacional del Automóvil

	de Ginebra 2011.	
	(Versión resumida)	2
2.	Resumen de lo más importante.	9
3.	El más puro placer de conducir:	
	el MINI Rocketman Concept.	12
4.	Diseño deportivo, carácter económico:	
	el MINI Cooper SD.	24
5.	Desde fábrica, genes de competición automovilística:	
	kit John Cooper Works para el MINI y el MINI Cabrio	28
6.	Exclusivo, individual e inconfundible:	
	estreno mundial del MINI Yours y del MINI Clubman Hampton	31

03/2011 Página 2

MINI en el 81 Salón Mundial del Automóvil de Ginebra 2011.



(Versión resumida)

MINI, el automóvil de carácter original en el segmento de los automóviles pequeños, afianza su cualidad de líder capaz de marcar las pautas en el mercado mediante su ilimitada capacidad creativa en materia de desarrollo de conceptos automovilísticos orientados hacia el futuro, gracias a la inconfundible identidad de la marca y a la decidida apuesta por el placer de conducir en combinación con un ejemplar grado de eficiencia. La marca británica no solamente expone la gama más variada de modelos de su historia en el 81 Salón Internacional del Automóvil de Ginebra de 2011. También amplía una vez más su oferta de motores y ofrece una gama de equipos más variada. Adicionalmente, es expresión de una fascinante perspectiva de la movilidad urbana en el siglo XXI. El MINI Rocketman Concept combina valores tradicionales con innovadora tecnología, redefiniendo el principio básico de la marca, que consiste en aprovechar el espacio disponible de la manera más ingeniosa. Esta propuesta automovilística de 3+1 asientos y óptimo aprovechamiento del espacio, tres puertas y una longitud exterior de 3,3 metros, se estrena ante el público mundial el 3 de marzo de 2011, mostrando perspectivas entusiasmantes para la movilidad en las grandes ciudades disfrutando al volante de un automóvil de carácter individual.

La creciente variedad de soluciones apropiadas para aplicar las cualidades típicas de la marca MINI también se manifiesta a través de la gama de modelos fabricados en serie, que se presenta al público internacional hasta 13 de marzo de 2011 en el Salón del Automóvil de Ginebra de 2011. La familia MINI está compuesta desde hace algunos pocos meses de cuatro modelos. Tras el récord de ventas del año 2010, el espectacular estreno del MINI Countryman ha sentado las bases ideales para que el imparable éxito mundial de la marca persista con el mismo ímpetu. El MINI Countryman confirma que es posible conjugar la forma característica de disfrutar al volante de un coche de la marca, con un concepto automovilístico innovador, destinado a nuevos grupos de clientes. La nueva gama de motores logrará darle impulsos adicionales al crecimiento de la marca MINI. A los motores previstos para los modelos MINI, MINI Clubman, MINI Cabrio y MINI Countryman se sumará en la primavera de

03/2011 Página 3 2011 el tercer y más potente motor diésel. Este propulsor turbodiésel de 2.000 cc y 105 kW/143 CV brilla por su temperamento y, a la vez, por su bajo consumo de combustible.

El nuevo kit John Cooper Works, disponible a partir del segundo trimestre del año 2011 para el MINI y el MINI Cabrio, acentúa de manera especial las cualidades deportivas que podrán disfrutar los amantes de la competición automovilística. Este kit incluye componentes de desarrollo específico para el exterior y el interior que, además, logran que el conductor perciba más intensamente la entusiasmante maniobrabilidad del MINI. Otra novedad consiste en los equipos opcionales incluidos en la gama de productos de MINI Yours. Gracias a los equipos opcionales que se estrenan en el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra 2011, MINI logra ampliar su liderazgo en materia de personalización de los coches. MINI Yours incluye diversos componentes de carácter especialmente exclusivo, de cualidades que armonizan a la perfección con el estilo inconfundible de la marca. La presentación de la gama de MINI Yours se acompaña con el estreno mundial del MINI Clubman Hampton, una de las guindas del salón del automóvil. Este modelo de edición limitada, equipado con los componentes de MINI Yours, es la esencia del más refinado grado de personalización.

MINI Rocketman Concept:

el nuevo formato del placer de conducir en la ciudad.

El estreno mundial del MINI Rocketman Concept en el Salón Internacional del automóvil de Ginebra de 2011 propone nuevas y modernas soluciones para disfrutar de la conducción en el tráfico vial urbano. Las características de este concept-car se rigen por las múltiples exigencias que plantea una clientela moderna, que desea disponer de un medio de movilidad que cause placer, permita aprovechar de muchos modos el espacio disponible y que, además, armonice plenamente con su modo de vida. Una vez más, el creativo diseño de MINI consigue transferir de modo auténtico las características y los valores elementales de MINI a un concepto automovilístico orientado hacia el futuro.

El MINI Rocketman Concept es un coche compacto, ágil, de tres puertas, que ofrece asientos confortables al conductor, a su acompañante y a un pasajero, y que puede incluir un asiento individual más en el fondo. Asimismo, también el

03/2011 Página 4

maletero puede adaptarse de manera variada según las necesidades de transporte. El innovador sistema de las puertas y del portón posterior, especialmente desarrollado para el MINI Rocketman Concept, permite acceder muy cómodamente al habitáculo y, además, facilita la colocación de objetos en el maletero. Gracias a los faldones laterales integrados en las puertas, la zona de acceso se prolonga en el espacio del habitáculo. El portón posterior de dos partes está compuesto por un segmento sujeto al techo y que se abre en gran ángulo, y por un segmento inferior, que al abrirse sale de la carrocería a modo de cajón corredizo.

El diseño de la carrocería del MINI Rocketman Concept se distingue por su interpretación vanguardista de los rasgos típicos de la marca. Recurriendo a tecnologías innovadoras, se propone una solución apropiada para los criterios de movilidad imperantes en las grandes ciudades del siglo XXI, aplicando el principio válido ya en el Classic Mini, de aprovechar al máximo el espacio disponible de una carrocería de mínima superficie de base. La típica estética de la marca MINI irradia potencia y dinamismo. Este modelo es inconfundiblemente un MINI, tanto por sus proporciones, como por diversos rasgos de diseño inconfundibles. En el frente predominan los grandes faros y la parrilla circundada por un marco cromado. También los lados irradian la estética que distingue a los modelos MINI fabricados en serie, gracias a las grandes ruedas, la estructura de tres partes del coche y la superficie acristalada que lo circunda. Las luces posteriores del MINI Rocketman Concept tienen forma trapezoidal arqueada. El techo de cristal transparente está dividido por barras iluminadas que simbolizan las franjas del Union Jack británico.

El carácter innovador del concept-car también está acuñado por el consecuente uso de materiales ligeros y, además, por un equipamiento interior concebido para acrecentar al máximo el placer de conducir. La construcción tipo spaceframe de fibra de carbono, con superficies de llamativa estructura, visible tanto en la parrilla como en el habitáculo, constituye la base para obtener un coche de peso optimizado. En el interior, la tapicería de piel y las superficies de pintura brillante se combinan con apoyabrazos y listones embellecedores de papel especial, prensado y doblado para formar estructuras

03/2011 Página 5

específicas. A la altura de la cintura del coche hay un listón circundante iluminado, que logra crear un ambiente especialmente armonioso.

También los elementos de mando del MINI Rocketman Concept se distinguen por su carácter innovador. El instrumento central, típico de la marca, tiene una superficie de proyección que permite una representación gráfica de efecto tridimensional. Las informaciones de mayor relevancia para la conducción pueden mostrarse en un primer plano. El uso de este sistema está a cargo de los mandos correspondientes que se encuentran en el volante, incluyendo varias teclas y, también, una bola de mando. El MINI Rocketman Concept dispone adicionalmente de un elemento de mando extraíble, con el que se controlan todas las funciones de confort y conectividad. Esta unidad puede configurarse mediante un ordenador fuera del coche, con el fin de grabar nuevos títulos musicales, destinos de viaje o contactos personales para la comunicación móvil y el uso de Internet, para su cómodo uso en el coche.

MINI Cooper SD: ahorrativo y temperamental.

MINI presenta en el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra de 2011 un nuevo motor para sus actuales modelos. Este propulsor representa una nueva interpretación de la típica combinación de la marca de placer de conducir y eficiencia. El motor turbodiésel de 2.000 cc, 105 kW/143 CV y par máximo de 305 Nm fue concebido para los modelos MINI Cooper SD, MINI Cooper SD Clubman, MINI Cooper SD Cabrio y MINI Cooper SD Countryman. Gracias a la mayor potencia y capacidad de recuperación del nuevo motor diésel que se suma a los dos de esta índole de la marca MINI, el MINI Cooper SD es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 8,1 segundos. Esta nueva variante entre los modelos MINI también se distingue por su bajo consumo: Según ciclo de pruebas UE, su consumo promedio es de apenas 4,3 litros a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO₂ es de 114 gramos por kilómetro.

El marcado temperamento del coche también se manifiesta a través del deportivo sonido del motor, especialmente a altas revoluciones. El MINI Cooper SD se distingue además por diversos rasgos de llamativo diseño: Una gran entrada de aire frontal, una entrada adicional sobre el capó, el tubo terminal doble en el centro del faldón posterior, y el deflector en el canto

03/2011 Página 6

trasero del techo, consiguen establecer una relación óptica con el MINI Cooper S, el modelo más potente equipado con motor de gasolina.

En la primavera del año 2011 también se volverá a ampliar la gama de modelos MINI equipados con una caja de cambios automática de seis marchas. A partir de la fecha de su aparición, esta caja podrá adquirirse como opción para combinarla con cualquiera de los modelos que está equipado con el nuevo motor diésel. La caja también podrá montarse en los modelos MINI Cooper D, MINI Cooper D Clubman, MINI Cooper D Cabrio y MINI Cooper D Countryman.

Desarrollado con la experiencia acumulada en la competición automovilística: kit John Cooper Works.

En el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra 2011, MINI presenta el kit John Cooper Works para los entusiastas de la competición automovilística. Este kit estará disponible para el MINI y el MINI Cabrio previsiblemente en el segundo semestre de 2011. Incluye componentes exteriores e interiores, específicamente desarrollados para cada modelo.

Con el kit aerodinámico, las llantas de aleación ligera de 17 pulgadas y con el sistema de control dinámico de la tracción DTC, que se suma al sistema de control dinámico de la estabilidad DSC, sale a relucir más intensamente la excepcional maniobrabilidad que distingue a estos dos modelos. El volante deportivo John Cooper Works forrado de piel, y los embellecedores John Cooper Works para los umbrales de las puertas, consiguen conferirle al coche una imagen especialmente deportiva.

MINI Yours: la personalización más exclusiva.

MINI también estrena el salón del automóvil de Ginebra una excepcional gama de equipos opcionales. Los productos de MINI Yours permiten configurar un MINI de manera especialmente exclusiva, de acuerdo con las preferencias personales de cliente, aunque siempre en concordancia con el estilo inconfundible de la marca. Los equipos opcionales previstos para el exterior y el habitáculo reflejan fielmente la tradición de la marca, así como expresan de modo auténtico la preferencia por calidad selecta e ideas ingeniosas.

03/2011 Página 7

MINI Yours incluye, entre otros, colores especiales para el exterior, diversas variantes de tapicerías y colores para el interior, conjuntos de equipos cuidadosamente combinados y, también, modelos de edición limitada. En la fecha del estreno mundial de MINI Yours, la nueva gama de productos se muestra en un exclusivo MINI Clubman de edición limitada.

El MINI Clubman Hampton se distingue por combinar colores y materiales de una manera especialmente innovadora y, además, por la refinada calidad de su equipamiento. Entre las cualidades especiales cabe resaltar, entre otros, el nuevo color Reef Blue para la carrocería, llantas de aleación ligera de exclusivo diseño, y asientos de formas específicas tapizados con piel Lounge.

El MINI Clubman Hampton, que lleva el nombre de un conocido distrito al suroeste de Londres, establece un nexo con los éxitos que tuvieron anteriores ediciones limitadas de la marca, como el MINI Parklane, el MINI Checkmate y

el MINI Cabrio Sidewalk.

MINI presenta en el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra 2011 la gama de productos más amplia de su historia, concebidos para disfrutar al volante satisfaciendo de modo óptimo las preferencias y necesidades personales de cada cliente. Así lo demuestran los modelos expuestos MINI, MINI Clubman, MINI Cabrio y MINI Countryman, así como también la ampliada gama de motores, la línea de equipamiento MINI Yours y los nuevos componentes de John Cooper Works. Tan sólo para el modelo MINI se ofrecen ahora cuatro propulsores de gasolina de potencia escalonada, así como tres motores diésel. El MINI Countryman, que fue estrenado en el mercado con gran éxito, combina por primera vez la característica sensación de estar a los mandos de un kart con las ventajas de la tracción total ALL4.

Independientemente del modelo, el motor y el equipamiento seleccionado por cada cliente, cada MINI siempre es fiel expresión de la típica imagen de la marca, que se expresa tanto a través de sus valores tradicionales, como también mediante cualidades proyectadas hacia el futuro. MINI, el primer y hasta ahora único oferente de coches pequeños de desarrollo propio y de carácter selecto, satisface de manera única las exigencias que se plantean frente a la movilidad urbana individual. Así lo confirman el expresivo diseño, la avanzada tecnología, la eficiencia y la gran calidad de todos sus modelos. Además, la extraordinaria fuerza creativa e innovadora establece las

03/2011 Página 8

condiciones ideales para seguir desarrollando conceptos automovilísticos nuevos y con perspectivas de éxito a largo plazo, aunque siempre manteniendo los rasgos típicos de la marca MINI, destinados a clientes activos que optan por un estilo de vida especial.

medios 03/2011

Página 9

2. Resumen de lo más importante.



• Estreno mundial: el MINI Rocketman Concept.

Formas compactas, gran espaciosidad: El principio del aprovechamiento ingenioso del espacio disponible, típico de la marca, alcanza una nueva dimensión con el MINI Rocketman Concept. El concept-car que se presenta en el salón internacional del automóvil de 2011, un modelo de 3+1 asientos que tiene una longitud de un poco más de 3 metros, ofrece novedosas soluciones para disponer de un habitáculo de versatilidad máxima en un coche de dimensiones mínimas. Y todo ello, garantizando un máximo placer al conducir. El MINI Rocketman Concept consigue plasmar los principios tradicionales básicos del classic Mini, aplicando ideas innovadoras. Siendo la anticipación de la movilidad urbana del futuro, el MINI Rocketman Concept fascina, entre otros, por su innovador concepto de asientos y puertas, además de ofrecer modernas tecnologías para incluir el coche en una red que lo comunica con el mundo exterior, y contar con una carrocería de estructura especialmente ligera. El diseño del concept-car, que representa una nueva interpretación de las formas que caracterizan a los coches de la marca MINI, consigue expresar visiblemente la pertenencia a la marca y, además, manifiesta a primera vista el elevado grado innovador del modelo.

• Estreno mundial: el MINI Cooper SD.

En la primavera del año 2011 se lanzará al mercado el MINI Cooper SD, el modelo de la marca con el tercer y más potente motor diésel de la marca. El nuevo motor de 2.000 cc, 105 kW/143 CV y par máximo de 305 Nm que se suma a la gama de motores de la marca y que está previsto para el MINI, el

MINI Clubman, el MINI Cabrio y el MINI Countryman, entrega su potencia de manera más temperamental y, al mismo tiempo, su consumo es ejemplarmente bajo. El MINI Cooper SD es capaz de parar el crono en 8,1 segundos al acelerar de 0 a 100 km/h. El consumo promedio según ciclo de pruebas UE de esta variante de modelo, equipada de serie con numerosas soluciones correspondientes a la tecnología MINIMALISM, es

03/2011 Página 10

de 4,3 litros a los 100 kilómetros (valor CO₂: 114 g/km). El carácter deportivo de la variante equipada con el motor diésel más potente se reconoce a primera vista: su carácter se pone de manifiesto claramente a través de una entrada de aire frontal de grandes dimensiones, una marcado abombamiento sobre el capó, un deflector aerodinámico en el canto posterior del techo y los dos tubos terminales del sistema de escape.

Estreno mundial: kit John Cooper Works para el MINI y el MINI Cabrio.

El kit John Cooper Works, desarrollado para el MINI y el MINI Cabrio, ofrece más posibilidades para intensificar el placer de conducir que es propio de los modelos de la marca, poniendo de manifiesto el entusiasmo por la competición automovilística. Este nuevo equipo opcional, disponible desde fábrica, incluye entre otros un kit aerodinámico, llantas de aleación ligera de 17 pulgadas y, además, diversos componentes específicos para la configuración del habitáculo. El kit John Cooper Works amplía adicionalmente el sistema de serie de control dinámico de la estabilidad DSC (Dynamic Stability Control), agregando el sistema de control dinámico de la tracción DTC (Dinamic Traction Control), así como la función de bloqueo electrónico del diferencial del eje de tracción EDLC (Electronic Differential Lock Control).

Estreno mundial: MINI Yours y MINI Clubman Hampton.

El individualismo es parte del carácter de MINI. Ahora es posible configurar cada coche de modo especialmente exclusivo, para transformarlo en una pieza única. Los equipos opcionales incluidos en la gama de productos MINI Yours, ofrecidos desde fábrica, combinan calidad y estilo en concordancia con los típicos criterios de la marca y, además, logran que el coche adquiera una imagen especialmente expresiva. La gama MINI Yours, que se ofrecerá por primera vez a partir de la primavera del año 2011, incluye colores exteriores especialmente expresivos, diversas variantes de tapicería y de colores para el habitáculo, así como conjuntos de equipos opcionales combinados con especial esmero. Además, junto con la aparición de la gama de MINI Yours, se estrena una edición limitada del MINI Clubman. El MINI Clubman Hampton refleja el

03/2011 Página 11 estilo inconfundible de MINI Yours, ya que está equipado con componentes de diseño minuciosamente seleccionados para crear una imagen especialmente armoniosa.

03/2011 Página 12

3. El más puro placer de conducir: el MINI Rocketman Concept.



La marca MINI se hizo grande, gracias a su oferta de conceptos automovilísticos innovadores, apropiados para la movilidad urbana. Desde que nació la marca hace más de 50 años, sus novedosas ideas siempre han conseguido hasta el día de hoy que aumente el placer de conducir, a pesar de la creciente densidad del tráfico. Para lograrlo, la marca aplica el criterio de la utilización ingeniosa del espacio disponible, que con el MINI Rocketman Concept alcanza una nueva dimensión. Este concept-car que se estrena ante el público mundial en el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra (desde el 3 hasta el 13 de marzo de 2011) retoma las dimensiones exteriores del Classic Mini, pero su tecnología anticipa el futuro de la fabricación de automóviles. Siendo un automóvil de 3 puertas y 3+1 asientos, y midiendo poco más de 3 metros de largo, el MINI Rocketman Concept se rige por las exigencias elementales que plantean la movilidad y un refinado estilo de vida en las grandes ciudades del futuro, conjugando de manera concentrada las cualidades fundamentales de la marca. Funciones ocurrentes, agilidad entusiasmante, ejemplar eficiencia y diseño irresistible se unen para redundar en un concepto automovilístico extraordinariamente atractivo y orientado hacia el futuro. Se trata, pues, de una propuesta típica de MINI de un automóvil correspondiente al segmento de los coches ultrapequeños de carácter selecto.

El departamento de diseño de MINI, consciente de la tradición y fuerza innovadora de la marca, creó la visión de un automóvil que ocupa una mínima superficie y ofrece un habitáculo que brilla por su espaciosidad.

El MINI Rocketman Concept logra plasmar las virtudes clásicas de la marca en un concepto automovilístico proyectado hacia el futuro. Las características inconfundibles del diseño de MINI son objeto de una nueva interpretación. Las tecnologías más modernas de desarrollo de proyectos y de fabricación brindan la posibilidad de proponer soluciones fuera de lo común, tanto para la carrocería como para la configuración del habitáculo.

03/2011 Página 13

El carácter innovador del concept-car también está acuñado por el consecuente uso de materiales ligeros y, además, por un equipamiento interior concebido para acrecentar al máximo el placer de conducir y la versatilidad del coche. La construcción tipo spaceframe de fibra de carbono con superficies de llamativa estructura, visible en la parte frontal, en las puertas y en el interior, constituye la base para obtener un coche de peso optimizado. Esta solución es ideal para obtener un nivel de eficiencia extraordinario. Por lo tanto, el MINI Rocketman Concept ha sido concebido para incluir un propulsor capaz de acrecentar su capacidad de aceleración y, a pesar de ello, consumir en promedio alrededor de 3 litros a los 100 kilómetros.

Gracias a las puertas provistas de bisagras dobles y con umbrales integrados, es muy cómodo acceder al interior del MINI Rocketman Concept. Los asientos de materiales ligeros y de diseño ergonómico típico de MINI pueden regularse en varias posiciones para disfrutar de la conducción de a dos, o bien para disponer de holgado espacio para tres personas, o también para viajar de a cuatro, aprovechando de la manera más eficiente el espacio disponible en el habitáculo.

Asimismo, también el maletero puede adaptarse de manera variada según las necesidades de transporte. El portón posterior de dos partes está compuesto por un segmento sujeto al techo y que se abre en gran ángulo, y por un segmento inferior, que al abrirse sale de la carrocería a modo de cajón corredizo.

También los sistemas de mando del MINI Rocketman Concept se rigen por las múltiples exigencias que plantea una clientela moderna, que desea disponer de un medio de movilidad que cause placer, permita aprovechar de muchos modos el espacio disponible y que, además, armonice plenamente con su modo de vida. La unidad central de mando puede retirarse del coche y configurarse en un ordenador, con el fin de actualizar destinos de viaje del navegador, títulos musicales y contactos para la comunicación móvil, antes de iniciar un viaje.

03/2011 Página 14

El diseño de la carrocería: Formas típicas dae MINI, compactas y especialmente expresivas.

El diseño de la carrocería del MINI Rocketman Concept se distingue por su interpretación vanguardista de los rasgos típicos de la marca. Recurriendo a tecnologías innovadoras, se propone una solución apropiada para los criterios de movilidad imperantes en las grandes ciudades del siglo XXI, aplicando el principio válido ya en el Classic Mini, de aprovechar al máximo el espacio disponible de una carrocería de mínima superficie de base.

El MINI Rocketman Concept tiene 3,419 metros de largo, lo que significa que sus voladizos anterior y posterior son apenas unos pocos centímetros mayores que los del Classic Mini original que se lanzó al mercado en el año 1959. El ancho del coche, incluyendo los espejos retrovisores exteriores, es de 1,905 metros, mientras que su altura es de 1,398 metros. También las proporciones coinciden en buena medida con las del Classic Mini, así como también con las de los modelos actuales de la marca. De este modo se logra concentrar la imagen típica de la marca en una propuesta de nuevas dimensiones, creándose un concepto destinado a un nuevo segmento automovilístico, aunque respetando los rasgos inconfundibles de MINI.

Las formas características de los coches de la marca, plasmadas en la innovadora expresión estética del concept-car, también irradian potencia y dinamismo. Las formas básicas, determinadas por superficies tensas, ruedas de grandes dimensiones y líneas de trazado recto, le confieren al MINI Rocketman Concept una imagen de gran aplomo y llamativa solidez. Los inconfundibles detalles del diseño que se suman a las proporciones típicas de los coches de la marca, consiguen que el concept-car sea sin lugar a dudas un MINI. En el frente predominan los grandes faros y la parrilla circundada por un marco cromado. Mientras que el perfil exterior de los faros se atienen al diseño tradicional, la tecnología de las fuentes de luz fue objeto de un específico trabajo de desarrollo. Las unidades de diodos luminosos que se encuentran en el centro, corresponden a las luces altas. Los diodos luminosos están circundados por llamativos anillos luminosos, que hacen las veces de luces de cruce. Las luces intermitentes están integradas en los faros, tal como es usual en los actuales modelos de serie de MINI.

03/2011 Página 15

Los faros del concept-car tienen las mismas dimensiones que aquellos del MINI de serie actual. Considerando que el frente del MINI Rocketman Concept tiene una superficie menor, los faros dan la impresión de ser especialmente grandes. Tratándose de componentes que definen el inconfundible diseño de MINI, son expresión de la imagen fundamental e inconfundible de la marca, que también el nuevo concept-car respeta sin alteración alguna.

En la zona de los faros, del faldón delantero y de la parrilla se aprecian superficies pintadas y cromadas, así como también se pueden ver algunos componentes del spaceframe de fibra de carbono. La llamativa estructura de la superficie de estos elementos muestra el carácter innovador de la estructura del concept-car.

Marcada silueta, innovador sistema de puertas.

También los lados irradian la estética que distingue a los modelos MINI fabricados en serie, gracias a las grandes ruedas, la estructura de tres partes del coche y la superficie acristalada que lo circunda y parece servir de apoyo para el techo. La superficie acristalada que se estrecha ligeramente en la parte posterior subraya la dinámica forma de cuña de la carrocería, que a simple vista expresa el carácter deportivo y ágil del coche. La elevada línea de la cintura, que en el caso del MINI de serie se acentúa mediante un listón cromado que circunda todo el coche, fue concebida en el MINI Rocketman Concept como listón luminoso. De esta manera se acentúa el gran aplomo que irradia la silueta del concept-car.

Las llantas de 18 pulgadas del concept-car también no dejan lugar a dudas que se trata de un MINI de cualidades dinámicas muy estables y de ejemplar maniobrabilidad deportiva, aunque sus dimensiones exteriores sean menores. Las llantas de peso optimizados, especialmente desarrolladas para el MINI Rocketman Concept, tienen una superficie cerrada para optimizar sus cualidades aerodinámicas. El perfil en forma de aleta que tienen las llantas de sentido de giro definido, contribuye adicionalmente a la reducción de la resistencia aerodinámica. El listón decorativo de aluminio en los aros de las llantas marca un detalle estético muy atractivo.

03/2011 Página 16

Las dos puertas laterales constituyen una de las innovaciones esenciales del concept-car, tanto por su diseño como por su funcionamiento.

Gracias a su ancho y a la disposición específica de los umbrales, permiten acceder muy cómodamente a todos los asientos disponibles en el MINI Rocketman Concept. Al abrirlas, giran hacia el exterior junto con los umbrales, por lo que el conductor y su acompañante pueden acercarse directamente hasta sus respectivas butacas y tomar asiento en ellas. Con este excepcional sistema de puertas también es muy sencillo acceder a los asientos del fondo. La novedosa configuración de los umbrales de las puertas se combina con una carrocería extremadamente rígida, obtenida gracias a la construcción tipo spaceframe de fibra de carbono y, además, mediante una estructura de los bajos que brilla por su extraordinaria rigidez torsional.

Adicionalmente, con el sofisticado mecanismo utilizado para abrir las puertas es muy cómodo entrar y salir del coche aunque esté aparcado en espacios muy estrechos. Las puertas ancladas en la parte delantera tienen bisagras de doble articulación, por lo que el ángulo de abertura es muy grande aunque el espacio disponible sea muy pequeño. Esta solución técnica innovadora se puede apreciar aunque las puertas estén cerradas. Las bisagras de fibra de carbono saltan a la vista porque su forma y color se diferencia llamativamente del resto de la carrocería. Esta solución aplicada en el MINI Rocketman Concept retoma la estética del Classic Mini, que también tenía bisagras exteriores en las puertas, que incluso se transformaron en un detalle de identificación inconfundible del modelo original.

Pilotos posteriores al estilo de proyectores. Techo de cristal transparente iluminado.

Las luces posteriores del MINI Rocketman Concept tienen forma de arco trapezoidal y albergan todas las funciones lumínicas. Las llamativas señales luminosas son el resultado de un sistema de proyección de luz. La fuente de luz proyecta las luces de posición, las luces de freno y las luces intermitentes sobre la superficie de la carrocería. Gracias a la gran luminosidad de los diodos luminosos, este sistema de iluminación indirecta garantiza la intensidad acostumbrada y necesaria que deben tener las luces por razones de seguridad.

03/2011 Página 17

También el techo del MINI Rocketman Concept se distingue por su inusual escenificación lumínica. La totalidad de la superficie del techo es de cristal, y está dividida por barras que representan el Union Jack de la bandera británica. Cuando están encendidas estas barras dispuestas transversalmente y en diagonal, irradian una luz blanca de intenso brillo semejante a la porcelana. En la oscuridad, los conductores de luz contenidos en las barras irradian una luz indirecta y agradable en el habitáculo del MINI Rocketman Concept, mientras que desde el exterior del coche se aprecia un diseño nocturno impactante.

El color claro del techo y las carcasas de los espejos retrovisores exteriores, también de color porcelana blanca, establecen un logrado contraste con el color Bermuda, un tono gris acogedor, de la carrocería del MINI Rocketman Concept. Los componentes de fibra de carbono también realzan el diseño en el frente del coche y en la zona de las puertas.

Portón posterior de dos elementos, con cajón deslizante y portaequipajes trasero integrado.

La configuración del maletero del MINI Rocketman Concept también brilla por su diseño creativo y sus innovadoras soluciones técnicas, puesto que ofrece nuevas posibilidades para aprovechar el espacio disponible de modo muy versátil y eficiente. El portón posterior de dos partes está compuesto por un segmento sujeto al techo y que se abre en gran ángulo, y por un segmento inferior, que al abrirse sale de la carrocería 350 milímetros a modo de cajón corredizo. Este cajón es el resultado del trabajo de desarrollo consecuente relacionado con el portón del Classic Mini, que se abría hacia abajo. Gracias a esta útil solución, se dispone de espacio suficiente para el equipaje y demás utensilios de viaje para cuatro personas. El MINI Rocketman Concept se supera literalmente a sí mismo cuando es necesario que lleve más carga.

Un sofisticado sistema de tapas permite cerrar el cajón del maletero en la parte superior y en el lado que da hacia el habitáculo del MINI Rocketman Concept, dependiendo de la variante que se escoja para utilizar el compartimiento de carga. De este modo, no se puede ver el contenido del compartimiento de carga y, además, está protegido frente a las inclemencias del tiempo. Si es necesario, también es posible que los objetos largos que se encuentran en el maletero ocupen parte del habitáculo. Además, la tapa abierta del maletero

03/2011 Página 18

también se puede aprovechar como portaequipajes exterior. Los soportes correspondientes permiten transportar snowboards y otros equipos voluminosos utilizados para practicar deportes diversos. El anclaje del portón acristalado del maletero se adentra bastante en el techo, por lo que es más sencillo introducir objetos voluminosos. Este portón está unido a la carrocería mediante una bisagra central con muelle neumático integrado, y puede abrirse aunque se lleve carga en el portaequipajes exterior.

Los asientos: configuración óptima según sea necesario.

También la configuración de los asientos y de los elementos de mando disponibles en el habitáculo del MINI Rocketman Concept garantiza un máximo grado de versatilidad, capaz de satisfacer las exigencias más diversas que se planteen frente a la movilidad. Los asientos de peso optimizado y diseño típico de MINI son sumamente confortables y ofrecen una óptima sujeción lateral, incluso si el conductor opta por un estilo de conducción francamente deportivo. El espacio disponible para el conductor y sus acompañantes puede variar de acuerdo con las necesidades en cada caso. Los tres asientos individuales, regulables longitudinalmente, son muy cómodos y el espacio a la altura de las cabezas, piernas y hombros es holgado. Adicionalmente puede incluirse un cuarto asiento en la parte posterior. El respaldo de este asiento puede abatirse completamente, para aprovecharlo como superficie adicional para transportar objetos de diversa índole.

Con el fin de definir la utilización práctica del habitáculo del concept-car, se consideraron tres escenarios de utilización del automóvil. La configuración especialmente prevista para un estilo de conducción deportivo a los mandos del MINI Rocketman Concept, prevé un espacio óptimo para el conductor y su copiloto. En este caso, los asientos delanteros se desplazan lo más posible hacia atrás. A la vez, es posible regular longitudinalmente el volante junto con el tablero de instrumentos, para que el conductor pueda asumir una posición óptima.

Si se desea llevar una persona más, el acompañante puede desplazar su asiento hacia adelante. Por lo tanto, asume una posición ligeramente más cercana al parabrisas que el conductor. En estas condiciones, el espacio disponible a la altura de las rodillas del acompañante se reduce a la dimensión

03/2011 Página 19

normal en un MINI de serie, mientras que detrás de él hay suficiente espacio para que la tercera persona viaje cómodamente. Pero el MINI Rocketman Concept también ofrece una solución práctica para cuatro personas. En ese caso, el conductor no tiene más que colocar el tablero de instrumentos y el volante en la posición estándar y volver a desplazar su asiento hacia adelante. De este modo hay suficiente espacio para que la cuarta persona tome asiento detrás de él y pueda viajar cómodamente, al menos en recorridos cortos.

Innovadora combinación de materiales, diseño típico de MINI.

La gran versatilidad del habitáculo se conjuga con un diseño purista al inconfundible estilo de MINI, que se expresa a través de la imagen estética de la marca y de su futurista tecnología. La selección de materiales y la estructura de los revestimientos utilizados en el interior simbolizan moderna funcionalidad y ligereza. En la zona de los pies y de la consola central se puede apreciar la estructura del bastidor de la carrocería de fibra de carbono.

Diversos elementos estilísticos típicos de MINI, aunque de nueva interpretación, manifiestan también en el habitáculo del concept-car el desarrollo que experimentaron las formas características de la marca. Las empuñaduras de las puertas y los portaobjetos están provistos de marcos decorativos de forma elíptica que se prolongan hasta la parte posterior del habitáculo a través de las columnas B. De este modo, las superficies demuestran ópticamente cuán variable puede ser la configuración del habitáculo y las vivencias que comparten todos los ocupantes del MINI Rocketman Concept.

En el interior, la tapicería de piel y las superficies de pintura brillante se combinan con apoyabrazos y listones embellecedores de papel especial, prensado y doblado para formar estructuras específicas. Los listones decorativos tienen detrás conductores de luz de diodos luminosos de luz indirecta. Un listón luminoso que se encuentra a la altura de la cintura y que circunda todo el habitáculo, contribuye a crear un ambiente especialmente armonioso.

03/2011 Página 20

Innovador sistema de mandos:

trackball en el volante, representación gráfica de efecto tridimensional en el instrumento central.

El sistema de mandos desarrollado para el MINI Rocketman Concept se rige por principios típicos de MINI, aunque incluye nuevas funciones y un futurista modo de utilización de los mandos para disfrutar más de la conducción en viajes largos y en trayectos cortos. El cuentarrevoluciones y el ordenador de a bordo se encuentran en un instrumento situado encima del volante, lo que significa que se encuentra directamente en el campo visual del conductor. El instrumento central de grandes dimensiones y provisto de un velocímetro anular que lo circunda, incluye un display a color de funciones múltiples. Esta solución se asemeja a la disposición de los instrumentos utilizados actualmente en los MINI fabricados en serie. En el MINI Rocketman Concept se aplica de manera más consecuente la separación entre los elementos de indicación y aquellos de mando.

Mientras que en el actual MINI de serie se dispone de teclas de funciones múltiples en el volante y, además, de un «joystick» de mando en la consola central que se utiliza para controlar las funciones de conducción, navegación, entretenimiento y comunicación, en el MINI Rocketman Concept todos los elementos de mando se encuentran en el volante. Con esta solución se logró desarrollar de manera consecuente el concepto de mandos de utilización sencilla e intuitiva. Ahora más que nunca el conductor puede controlar una máxima cantidad de funciones sin tener que retirar las manos del volante.

Para controlar las funciones elementales como, por ejemplo, regular el volumen del sistema audio o recibir llamadas telefónicas, basta apretar con el pulgar las correspondientes teclas que se encuentran en el radio izquierdo del volante. Adicionalmente se incluye un «trackball» en el radio del lado derecho. Este elemento de mando, conocido de los ordenadores, permite realizar una gran cantidad de operaciones de control. Por ejemplo, girando esta bola en sentido horizontal, se cambia de niveles en el menú, mientras que girándola en sentido vertical se navega a través de las listas. Para confirmar la activación de la función elegida, el conductor no tiene más que presionar el «trackball». Tratándose de otras funciones específicas como, por ejemplo, el uso de

03/2011 Página 21

Internet desde el coche, se emplea el pulgar para desplazar el puntero en cualquier sentido sobre el display.

La representación gráfica del display del conjunto central de instrumentos es más variada, brillante y superior que nunca. Las gráficas de alta resolución de aspecto tridimensional ofrecen más posibilidades para seleccionar las funciones en el display, utilizando para ello el «trackball» como elemento de mando. Dependiendo de las preferencias del conductor y de la situación de la conducción, aparecen en un primer plano las gráficas y las indicaciones de mayor relevancia. Las demás indicaciones se desplazan a un segundo plano, aunque se mantienen visibles. En estas condiciones es mucho más sencillo cambiar intuitivamente entre la imagen del navegador, la selección de títulos musicales y la lista de contactos telefónicos.

Red perfecta y nuevas posibilidades para la configuración personalizada.

Los sistemas de navegación, comunicación y entretenimiento del MINI Rocketman Concept son el resultado de un trabajo de desarrollo y perfeccionamiento consecuente de las funciones que actualmente ya están disponibles en los coches de serie a través de MINI Connected. Gracias a la inclusión inteligente en una misma red, el coche se transforma en parte del mundo personal del conductor. Los servicios basados en Internet para las funciones de comunicación, navegación coordinada a través de la red y de entretenimiento de ampliación casi ilimitada, constituyen la base fundamental para disfrutar de una conducción más confortable y segura. Con los elementos de mando desarrollados para el MINI Rocketman Concept, el grado de personalización de la utilización de las diversas funciones alcanza un nuevo nivel. La unidad extraíble integrada en el instrumento central y que se utiliza para controlar las funciones de confort y conexión, puede configurarse mediante un ordenador fuera del coche, con el fin de grabar nuevos títulos musicales, destinos de viaje o contactos personales para la comunicación móvil y el uso de Internet, para su cómodo uso en el coche.

Con este innovador sistema de mandos, el placer que significa estar al volante de un MINI se transforma, más que nunca, en parte del estilo personal de vida. Estando en casa, en el puesto de trabajo o viajando, siempre y en cualquier

03/2011 Página 22

parte es posible disponer en el coche de datos digitalizados relacionados con informaciones, impresiones, contactos o medios de comunicación. Esta unidad móvil que lleva el nombre de MINI Rocketman Concept, es capaz de memorizar números telefónicos, direcciones de correo electrónico, datos de navegación, direcciones de Internet, páginas web completas y notificaciones de redes sociales online, títulos musicales, fotografías y vídeos. De este modo es posible acceder a nuevos destinos, contactos importantes, informaciones actualizadas, títulos musicales preferidos o emocionantes impresiones de manera directa contactando con las fuentes respectivas, para acrecentar el placer de conducir un MINI. Y viceversa: la red ampliada también es útil para la utilización de otros sistemas usuales en la vida diaria. Por ejemplo, es posible disponer fuera del coche y a través del sistema MINI Rocketman Concept de contactos obtenidos mediante llamadas telefónicas o conexiones a Internet desde el coche.

MINI Rocketman Concept: formas compactas, nuevo formato y el típico placer de conducir.

El MINI Rocketman Concept consigue plasmar los principios tradicionales básicos del classic Mini, aplicando ideas innovadoras. Una vez más, el creativo diseño de MINI consigue transferir de modo auténtico las características y los valores elementales de la marca a un concepto automovilístico orientado hacia el futuro. Tratándose de un concepto automovilístico concebido para la movilidad urbana del futuro, el MINI Rocketman Concept fascina por su imagen superior, su sorprendente variabilidad, sus funciones en concordancia con el estilo de vida personal y por cumplir de manera ideal todos los requisitos para disponer de cualidades dinámicas ágiles y eficientes a la vez.

También el nuevo formato del concept-car se mantiene fiel a las cualidades que distinguen a los modelos de la marca MINI. Cuando hace ya más de 50 años apareció en el mercado el primer coche de la marca correspondiente al segmento de los automóviles pequeños, provocó toda una revolución en el mundo del automóvil. El Classic Mini supo satisfacer más que cualquier otro coche las necesidades que plantea la movilidad urbana, combinando esa cualidad con aquél placer de conducir y ese estilo individual que lo convirtieron en un icono. El MINI actual también satisface de modo irrepetible los deseos de una clientela muy exigente, que sabe apreciar el ingenioso

03/2011 Página 23

aprovechamiento del espacio disponible, la gran maniobrabilidad y la selecta calidad de los modelos de la marca. El MINI Rocketman Concept se adelanta a una futura combinación de esas virtudes. Gracias a su innovadora tecnología y a sus inteligentes soluciones, el concept-car expresa la insuperable capacidad de los especialistas de la marca en materia de desarrollo de conceptos automovilísticos capaces de aprovechar mínimas dimensiones exteriores para ofrecer un habitáculo extremadamente versátil y que, a la vez, brillan por cualidades dinámicas que permiten disfrutar al máximo al volante.

03/2011 Página 24

4. Imagen deportiva, carácter económico: el MINI Cooper SD.



En la primavera del año 2011 se lanzará al mercado el MINI Cooper SD, el modelo de la marca con el motor diésel más potente. El nuevo motor de 2.000 cc y 105 kW/143 CV, previsto para el MINI, el MINI Clubman, el MINI Cabrio y el MINI Countryman, entrega su potencia de manera más temperamental y, a la vez, su consumo es ejemplarmente bajo.

Después del MINI One D con motor de 66 kW/90 CV y del MINI Cooper D con motor de 82 kW/112 CV, el nuevo MINI Cooper SD es ahora el modelo que lleva el motor diésel más potente. Este propulsor turbodiésel de cuatro cilindros de 2.000 cc tiene una potencia máxima de 105 kW/143 CV a 4.000 rpm, y se distingue principalmente por su vehemente capacidad de aceleración hasta muy altas revoluciones. Su par motor máximo es de 305 Nm, disponible entre 1.750 rpm y 2.700 rpm. Con estas características, el MINI Cooper SD además de tener una relación muy favorable entre la potencia y el consumo, y brillar por la extraordinaria forma de entregar su potencia, también cumple óptimamente todas las condiciones para disfrutar de un estilo de conducción marcadamente deportivo.

Entrega espontánea de la potencia mediante la unidad turbo desarrollada específicamente; consumo ejemplarmente bajo gracias a MINIMALISM.

Las características constructivas básicas del nuevo motor diésel de 2.000 cc coinciden con las del motor de 1.600 cc del MINI One D y del MINI Cooper D. Su cárter de aluminio contribuye a optimizar el peso. El compresor turbo con geometría de admisión variable garantiza una entrega ideal de la potencia a cualquier régimen. El motor del MINI Cooper SD cuenta con un sistema turbo específico y especialmente eficiente, que funciona regulado por la unidad de control del motor. La alimentación muy precisa y eficiente del combustible está a cargo del sistema de inyección directa por conducto común mediante electroválvulas, posicionadas de modo central en la culata. El sistema funciona con una presión máxima de 1.600 bar y garantiza una preparación óptima de la mezcla en las cámaras de combustión.

03/2011 Página 25

También el nuevo MINI Cooper SD lleva de serie numerosas soluciones de la tecnología MINIMALISM. Además del excelente grado de eficiencia del motor, se incluyen el sistema de recuperación de la energía de frenado, la función Auto Start-Stop, un indicador del momento óptimo para cambiar de marchas, servodirección electromecánica y activación de los grupos secundarios únicamente cuando es necesario. Este conjunto de medidas redunda en un consumo extraordinariamente bajo, considerando la potencia del motor.

Temperamento dinámico, motor con sonido deportivo, diseño impactante.

Con el fin de optimizar las emisiones, el MINI Cooper SD cuenta con un filtro de partículas diésel y un catalizador por oxidación. La regeneración del filtro de partículas se produce sin que sea necesario inyectar combustible suplementario. Al igual que todos los modelos MINI, también las nuevas variantes con motor diésel cumplen la norma de gases de escape UE5. El funcionamiento sedoso del motor y sus armoniosas propiedades acústicas contribuyen al confort del coche. El motor del MINI Cooper SD se diferencia de los demás motores diésel por su sonido especialmente deportivo a altas revoluciones.

El temperamento del motor de 2.000 montado en el MINI Cooper SD se plasma en una capacidad de aceleración de 8,1 segundos de 0 a 100 km/h y una velocidad punta de 215 km/h. Su extraordinaria eficiencia se pone de manifiesto a través de un consumo promedio de 4,3 litros a los 100 kilómetros según ciclo de pruebas UE. El valor de CO₂ del MINI Cooper SD es de 114 gramos por kilómetro. El nuevo MINI Cooper SD Clubman acelera de 0 a 100 km/h en 8,6 segundos y también alcanza una velocidad máxima de 215 km/h. Según ciclo de pruebas UE, consume 4,4 litros a los 100 kilómetros, y su valor de CO₂ es de 115 gramos por kilómetro. La capacidad de acelerar de 0 a 100 km/h en 8,7 segundos y la velocidad máxima de 210 km/h demuestran que también el MINI Cooper SD Cabrio alberga un gran potencial deportivo. Estas cualidades dinámicas, que deparan un gran placer al volante, se combinan con un consumo promedio de 4,5 litros a los 100 kilómetros y con un valor de CO₂ de 118 gramos por kilómetro.

03/2011 Página 26

En el caso del MINI Countryman, el deportivo motor diésel puede combinarse con un sistema de tracción delantera o con el sistema de tracción total MINI ALL4, según lo prefiera el cliente. Este modelo de cinco puertas es capaz de acelerar hasta 100 km/h en 9,3 segundos con salida parada en el caso del MINI Cooper SD Countryman, y en 9,4 segundos en el del MINI Cooper SD Countryman ALL4. La velocidad punta es de 198 y 195 km/h respectivamente. El MINI Cooper SD Countryman con tracción delantera consume apenas 4,6 litros a los 100 kilómetros, mientras que la versión de tracción total consume 4,9 litros. Los correspondientes valores de CO₂ son de 122 y 130 gramos por kilómetro, respectivamente.

Los modelos equipados con el nuevo motor diésel llevan de serie una caja de cambios manual de seis marchas. Las relaciones de esta caja fueron adaptadas óptimamente a las características y la potencia del motor, con el fin de posibilitar maniobras de aceleración vehementes y armoniosas a la vez. Esta caja apenas pesa 44,8 kilogramos en condiciones listas para su funcionamiento, lo que significa que es la más ligera de su tipo. Además, la caja logra establecer un listón de referencia en el segmento del MINI, gracias los cortos recorridos de la palanca y a su accionamiento extraordinariamente preciso. Desde la misma fecha del lanzamiento, se puede adquirir opcionalmente una caja de cambios automática de seis marchas. También la caja de cambios automática subraya el carácter deportivo del MINI Cooper SD, gracias al rápido cambio de marchas y a la precisión de la selección al bajar de marchas. A partir de la primavera del año 2011, esta caja automática de seis marchas también podrá montarse en los modelos MINI Cooper D, MINI Cooper D Clubman, MINI Cooper D Cabrio y MINI Cooper D Countryman. Con el fin de conseguir una combinación óptima entre el motor y la caja, estos modelos también estarán equipados con un motor diésel de 2.000 cc. Este motor tendrá una potencia y un par equivalentes al motor de 1.600 cc que se combina con una caja manual.

El MINI Cooper SD también manifiesta su temperamento deportivo a través de diversos detalles de diseño específicos. Tal como sucede con el MINI Cooper S, el modelo más potente con motor de gasolina, también el modelo con el motor diésel más potente se caracteriza por una entrada de aire de mayor tamaño en el faldón delantero, y por tener una entrada de aire

03/2011 Página 27 adicional sobre el capó. Además, al igual que el MINI Cooper S, dispone de soportes de las luces intermitentes laterales provistos del distintivo «SD», así como de un tubo terminal doble en el centro del faldón posterior. Los modelos MINI Cooper SD, MINI Cooper SD Clubman y MINI Cooper SD Countryman tienen adicionalmente un llamativo deflector en el techo.

03/2011 Página 28

5. Desde fábrica, genes de competición automovilística: el kit John Cooper Works para el MINI y el MINI Cabrio.



Con sus modelos y equipos opcionales de la marca John Cooper Works, MINI ofrece las soluciones ideales para disfrutar de una conducción deportiva extrema, expresando la pasión que el cliente siente por la competición automovilística. MINI ha desarrollado un kit John Cooper Works para sus modelos MINI y MINI Cabrio, que se estrena en el Salón Internacional del Automóvil de Ginebra 2011. Este kit expresa extraordinaria deportividad, tanto por sus componentes técnicos, como por sus soluciones de diseño. Los componentes desarrollados específicamente para cada modelo MINI y previstos para el interior y el exterior del coche, optimizan la maniobrabilidad y, además, garantizan una estética impactante. El kit John Cooper Works previsiblemente estará disponible desde fábrica como equipo opcional a partir del segundo trimestre del año 2011.

La imponente estética de los modelos equipados con el kit John Cooper Works se debe, sobre todo, al kit aerodinámico, con el que el diseño de la parte frontal y de la zaga, así como las formas de los costados del MINI y del MINI Cabrio adquieren un aspecto muy deportivo. La franja de color negro que circunda toda la carrocería, se realza llamativamente en el frente y en la zaga mediante un angostamiento central. Los marcos de las luces de posición o, respectivamente, de los faros antiniebla se encuentran en los extremos laterales del faldón delantero y están provistos de laminillas horizontales en el interior. Además, la rejilla del radiador tiene una estructura alveolar que enmarca la entrada de aire inferior. Esta línea dinámica se prolonga a lo largo de los faldones laterales, donde traza un perfil muy vigoroso, arqueado hacia el interior, y está provista de una abertura estilizada en su parte posterior. El faldón trasero de impactantes formas del kit aerodinámico incluye rebajes muy marcados en los extremos laterales, que retoman la estética del faldón delantero con sus marcos integrados para las luces de posición y faros antiniebla.

Las llantas de aleación ligera de peso optimizado de 17 pulgadas y de diseño John Cooper Works Cross Spoke CHALLENGE, garantizan un óptimo

03/2011 Página 29

contacto con la calzada. El kit John Cooper Works amplía adicionalmente el sistema de serie de control dinámico de la estabilidad DSC, agregando el sistema de control dinámico de la tracción DTC, así como la función de bloqueo electrónico del diferencial del eje de tracción EDLC (Electronic Differential Lock Control). La función DTC, que se activa pulsando una tecla, eleva los umbrales de intervención del sistema de regulación de la estabilidad, con lo que resulta más sencillo poner en marcha el coche sobre calzadas sueltas, arena o nieve, dejando patinar ligeramente las ruedas motrices. Además, así se permite que las ruedas motrices resbalen de manera controlada cuando se opta por una conducción de carácter deportivo, trazando las curvas a mayor velocidad. El sistema EDLC contribuye a un estilo de conducción francamente deportivo al salir acelerando de curvas muy cerradas. Aprovechando este sistema para trazar curvas cerradas, el sistema activa el freno de la rueda que patina, con el fin de aumentar la capacidad de impulsión del coche, sin por ello incidir negativamente en el comportamiento del MINI. De esta manera, las curvas se trazan más armoniosamente y, al mismo tiempo, a mayor velocidad.

También los componentes previstos para el habitáculo que se incluyen en el kit John Cooper Works, intensifican las vivencias de la conducción. Esta gama de equipos incluye los listones embellecedores John Cooper Works para los umbrales de las puertas y el volante deportivo forrado de piel John Cooper Works, que está provisto de costuras contrastantes de color rojo. En el caso de los modelos equipados con una caja de cambios manual, el equipamiento incluye adicionalmente un puño John Cooper Works para la palanca de cambios y un fuelle forrados de piel, ambos también provistos de costuras de contraste de color rojo. En este caso, también el fuelle de la palanca del freno de mano tiene una costura roja contrastante.

El kit John Cooper Works puede adquirirse para todos los modelos MINI y MINI Cabrio, sin importar su motorización y, además, puede combinarse con ocho colores exteriores. El kit aerodinámico está incluido, aunque puede adquirirse por separado como equipamiento opcional para los modelos MINI John Cooper Works y MINI John Cooper Works Cabrio.

03/2011 Página 30

Exclusivo para el MINI Cooper S: John Cooper Works Tuning Kit.

En la primavera del año 2011 también se ampliará la gama de equipos opcionales de John Cooper Works para el montaje posterior, incluyendo nuevas propuestas especialmente atractivas. Los clientes que desean vivir más intensamente la conducción deportiva a los mandos de un MINI Cooper S, MINI Cooper S Clubman o MINI Cooper S Cabrio, pueden adquirir el John Cooper Works Tuning Kit. Gracias al rendimiento optimizado de la centralita del motor, y mediante un sistema de filtros de aire específico, se logra aumentar la potencia del motor Twin-Scroll-Turbo de estos modelos. La potencia del motor de cuatro cilindros aumenta 12 kW, llegando a ser de 147 kW/200 CV a 5.700 rpm. La capacidad de aceleración es considerable, disponiéndose de un par motor máximo de 250 Nm entre las 1.250 y 5.000 vueltas. Este par puede aumentarse pasajeramente a 270 Nm entre las 1.800 y 5.000 revoluciones con la función overboost. En estas condiciones, el MINI Cooper S es capaz de parar el crono en 6,8 segundos al acelerar de 0 a 100 km/h, y alcanza una velocidad punta de 234 km/h.

El equipamiento incluye un silencioso deportivo con tubos terminales cromados, que logra optimizar el flujo de los gases de escape y que, además, le confiere al motor un sonido especialmente deportivo.

El John Cooper Works Tuning Kit está disponible desde marzo de 2010 para el montaje posterior en los modelos MINI correspondientes, provistos de una caja de cambios manual. El diseño de los componentes de este kit y, también su tecnología, cumplen con los exigentes estándares que establece la marca MINI. Tal como sucede con todos los accesorios y componentes de John Cooper Works, el montaje de las partes de este kit está a cargo de concesionarios oficiales de la marca MINI. De esta manera se mantiene sin limitación alguna la garantía del coche correspondiente.

Otra opción incluida en la gama de accesorios de John Cooper Works consiste en las llantas de aleación ligera de 18 pulgadas de diseño Cross Spoke Red Stripe, también disponibles a partir de la primavera del año 2011. Estas llantas de color negro tienen la innovadora peculiaridad de incluir un listón de color rojo en el aro de la llanta. Este listón de alta calidad es producto de un método especial de aplicación de pintura. El tono del color rojo es idéntico al color de las mordazas de los frenos John Cooper Works.

03/2011 Página 31

6. Exclusivo, individual e inconfundible: estreno mundial del MINI Yours y del MINI Clubman Hampton.



Siendo la marca pionera e irrepetible en el segmento de los coches selectos pertenecientes al segmento de los automóviles pequeños, MINI ofrece numerosas posibilidades para personalizar sus modelos. La amplia gama de colores exteriores, llantas de aleación ligera, tapicerías, listones para el interior y Colour Lines, además de equipos opcionales específicos de MINI, como, por ejemplo, carcasas para los espejos exteriores y diversos elementos gráficos, así como numerosos equipos opcionales y accesorios más, consiguen que cada modelo sea único, adaptado en todos sus detalles al estilo personal de su propietario. A partir de la primavera del año 2011, MINI ofrecerá una forma adicional para lograr una personalización de refinado estilo. La gama de productos MINI Yours incluye opciones de diseño de carácter exclusivo para el exterior y el habitáculo de todos los modelos actuales de MINI. Estos equipos opcionales se ofrecen desde fábrica. La gama MINI Yours incluye, entre otros, colores exteriores poco comunes, variantes de tapicería, colores interiores, kits de equipos opcionales cuidadosamente configurados, y ediciones limitadas sobre la base de las entretanto cuatro líneas de modelos de la marca MINI.

Personalización con refinado estilo: colores, materiales y elementos decorativos para conferirle al diseño rasgos más específicos.

Cuando se empiece a ofrecer MINI Yours, la gama de productos incluirá dos colores exteriores: Highclass Grey metalizado y Laguna Green metalizado. Mediante elementos gráficos decorativos en las variantes MINI Yours Tattoo Funky y MINI Yours Tattoo Glorious y, además, con la combinación de colores blanco, gris y negro, es posible acentuar aun más el carácter de los modelos. También las llantas de aleación ligera de 17 pulgadas de diseño Twin Blade Spoke adquieren una expresión estética específica mediante el anillo decorativo de color blanco a lo largo del aro de las llantas. Las carcasas de los espejos retrovisores de ejecución Soda Mirror están provistas de láminas que se aplican mediante un método innovador, confiriéndoles a los espejos un singular efecto holográfico.

03/2011 Página 32

La gama para el habitáculo de MINI Yours incluye, entre otros, asientos de piel de color Lounge, combinado con la variante de color Highclass Grey o Satellite Grey, provistos de un dibujo tipo corona de refinado estilo, que retoma el listón embellecedor que se encuentra en el salpicadero. Además, es posible adquirir un tablero completamente forrado de piel napa abatanada. Este revestimiento es de color negro en la parte superior. Dependiendo del color de la tapicería de los asientos, el revestimiento es de color Polar Beige o Satellite Grey en la parte inferior. Esta variante cromática también está disponible a través del equipamiento Colour Line. Esta solución estética se combina con un forro de la palanca de cambios provisto de costuras contrastantes de color Polar Beige o Satellite Grey, así como con un volante forrado de piel bicolor, que en el perímetro interior es del color que mejor combine con el resto del equipamiento.

Colores exclusivos, diseño único y exclusivo del habitáculo: MINI Clubman Hampton.

MINI Yours se estrenará ante el público en general mediante la exposición de una variante muy exclusiva del MINI Clubman. El modelo de edición limitada MINI Clubman Hampton expresa de manera concentrada la exquisita y selecta calidad del carácter de MINI Yours, muy de acuerdo con el estilo típico de la marca. El diseño, así como el origen británico y la denominación de la edición limitada, hacen referencia al nombre de un distrito que se encuentra al suroeste de Londres. Además, la primera edición limitada del MINI Clubman retoma la tradición de las ediciones limitadas de modelos anteriores. También las ediciones limitadas de MINI Parklane, Seven, Checkmate y Sidewalk fueron capaces de satisfacer de manera plenamente armoniosa la demanda de configuraciones de carácter exclusivo.

El MINI Clubman Hampton es de color Reef Blue metalizado, especialmente desarrollado para este modelo. El techo y los marcos de las puertas, así como las llantas y los componentes Colour Line son de color plateado. Si lo desea el cliente, puede optar por los colores exteriores Pepper White, Midnight Black y Eclipse Grey. Para que el techo y las columnas C contrasten, éstas partes puede ser de color negro o Reef Blue. Las llantas de aleación ligera de diseño Twin Blade Spoke pueden ser de color plateado o negro, con anillo decorativo de color rojo oscuro. Si se opta por los faros xenón, los faros están equipados

03/2011 Página 33

con reflectores de color negro. El emblema en las columnas B y el distintivo «Hampton» en los marcos de las luces intermitentes laterales y sobre la parrilla, indican discretamente que se trata de un automóvil especialmente exclusivo. La identificación «MINI 50 Hampton» que se encuentra en los listones embellecedores de los umbrales, indican que transcurrieron cincuenta años desde que, por primera vez, se ofreció una variante adicional de Classic Mini, que puede considerarse el antecesor histórico del actual MINI Clubman.

Inconfundible y edición limitada.

También el habitáculo del MINI Clubman Hampton tiene un estilo inconfundible. La «H» que se encuentra en los respaldos y las banquetas, el burlete rojo y las costuras contrastantes de color naranja, son características específicas de los asientos de color negro de tapicería de piel tipo Lounge. Además, el guarnecido del techo de color antracita y las esferas del velocímetro y del cuentarrevoluciones del mismo color y que se encuentran en la unidad de información central, contribuyen adicionalmente a crear un ambiente inconfundible y característico. El conjunto central de instrumentos tiene un listón perimetral de color rojo mate oscuro, en concordancia con el diseño de las llantas. Además, el kit Chilli está incluido en el equipamiento del MINI Clubman Hampton. Este kit incluye, entre otros, volante deportivo forrado de piel, luces antiniebla, climatizador, ordenador de a bordo, conjunto de luces, conjunto de vanos portaobjetos y, también, alfombrillas de vellón que armonizan con el diseño del modelo de edición limitada.

La edición limitada de exclusivo carácter se ofrece en las siguientes variantes de motorización: MINI Cooper Clubman, MINI Cooper S Clubman, MINI Cooper D Clubman y MINI Cooper SD Clubman. El período de fabricación del MINI Clubman Hampton está limitado a un año.